Periódico mensual
Noviembre 2013
Qollasuyu
Bolivia
Año 7
Número 87

Edición electrónica

pukara

cultura, sociedad y política de los pueblos originarios



El gobierno ha decidido llevar adelante el Complejo Petroquímico de Carrasco.

Una buena decisión, pero que debe ser inscrita en proyectos más amplios y ambiciosos. El especialista Saul J. Escalera da importantes puntos de vista al respecto.

Todos Santos y Halloween

El 1 y 2 de noviembre nuevamente las principales ciudades de Bolivia serán escenario de una pugna simbólica entre Halloween y Todos Santos. Ese desafío, sin embargo, no se planteará en las ciudades menores y en la zona rural, donde Todos Santos goza de indiscutible monopolio como celebración en esas fechas.

Halloween y Todos Santos son facetas antagónicas de actitudes que deberían ser más bien interdependientes y hasta complementarias

El crecimiento del Halloween en las zonas urbanas se ha interpretado como un rechazo a la política simbólica y estética del actual gobierno. Es tentador concebir la adhesión de sectores urbanos al Halloween norteamericano como impugnación a la fraseología nativista y a las poses anti Estados Unidos del gobierno. Aunque esta interpretación tiene algún asidero, es importante recalcar que existen también otros elementos que pueden ayudar a comprender este fenómeno.

Si el Halloween puede ser concebido como una ofensiva cultural anti MAS y anti Evo Morales, es curioso constatar que el gobierno no reacciona ante ese "ataque". Salvo excepciones (como la mesa de Todos Santos instalada un día en el edificio de la Vice presidencia), la retórica identitaria no se concretiza en medidas administrativas. Una de las dependencias que debería haber brillado con iniciativas en ese sentido —el Viceministerio de Descolonización—, se ha "destacado" más bien por lo desapercibido de acción en ese sentido.

En realidad, Halloween y Todos Santos son facetas antagonicas de actitudes que deberían ser más bien interdependientes y hasta complementarias. El crecimiento del Halloween sobrepasa los barrios privilegiados de las grandes ciudades, llegando hasta las zonas más populares. En este, como en otros aspectos, se constata el deseo del modernismo y la tendencia asimilacionista de quienes están inscritos en el ámbito cultural andino. Aymaras, quechuas y también indígenas de tierras bajas son actores de desafíos contemporáneos, no solamente testimonios de identidades del pasado.

Es, pues, la actitud receptiva de los indígenas urbanos hacia el Halloween lo que es digno de interés y análisis. Esa actitud no está en contradicción con los ritos y celebraciones de Todos Santos, que es en sí una prueba de la capacidad integradora de estas poblaciones, pues Todos Santos no se puede entender sólo a partir de la cosmovisión indígena, sino también de la cristiana.

De la misma manera que el Halloween despierta curiosidad en las zonas populares, Todos Santos se celebra ahora en todo Bolivia. Su difusión ha ido a la par de la migración colla por todo el territorio nacional. ¿Será esta última celebración la que llegue a ser distintivo cultural del país, sin ser un purismo cultural, sino más bien como síntesis expresiva —y no excluyente— de todos los componentes de nuestra realidad nacional?

Fuenta imágen tapa: http://2.bp.blogspot.com/



Depósito legal 4-3-116-05

Director:
Pedro Portugal Mollinedo

Comité de redacción:
Nora Ramos Salazar
Daniel Sirpa Tambo
Carlos Guillén

Colaboran en este número:
Gustavo Elías Rivas G.
Christian Jiménez Kanahuaty
Roberto de Alba
Elías Caurey
Saúl J. Escalera
Fernando Zelada Bilbao

e-mail:
info@periodicopukara.com

www.periodicopukara.com

Teléfonos: 71519048
71280141

Calle México Nº 1554, Of. 5
La Paz, Bolivia

De los narco ayllus a las muertes en Apolo

Gustavo Elías Rivas G.

A mediados de octubre de este año la Policía antidrogas "descubrió" un pequeño pueblo cercano a la frontera con Chile, pueblo por demás peculiar. Lo característico de este pueblo no era la arquitectura pobre de adobe, que extasía a turistas y a nacionales que ven en la diferencia de hábitat entre bolivianos no una desigualdad social sino una exaltante diversidad cultural, sino que debajo de esa típica arquitectura en todas las casas se hallaron elementos para producir cocaína.

Era, pues, un *narco ayllu*, un pueblo en la parte andina del departamento de Oruro y poblada por indígenas originarios campesinos (para utilizar la terminología oficialista) que abandonaron sus residencias en cuanto llegaron los agentes de la policía. El nombre de este narco ayllu es *Iruni*, nombre aymara que en español quiere decir "donde hay paja brava" o "la comunidad que posee paja brava".

Bravos resultaron los irunenses de las 35 viviendas del lugar, en las que la policía encontró elementos y sustancias de transformación de coca en cocaína. En las casas se encontraron recipientes con sustancias controladas, así como moldes y gran cantidad de envoltorios para empaquetar la droga. Al parecer los irunenses eran una especie de maquila de la droga, pues a 500 metros de su comunidad la policía descubrió un laboratorio grande de cocaína perfectamente equipado.

Esa noticia resultaría banal en un país en el que estamos hasta la coronilla de coca y de cocaína, pero resulta curiosa porque rompe uno de los mitos del actual gobierno, en realidad hace añicos el mito de una cosmovisón diferente en la que los males del tráfico, del dinero, de la propiedad privada y del capitalismo serían características de los occidentales y no de los indígenas. Los de *Iruni* demuestran que los indígenas son tan humanos como todos y que también pueden haber de entre los peores que aquejan al género humano, y que estos peores pueden crecer a la sombra de un régimen que los ha mitificado.

Para ser correctos, ese mito se resquebrajó años atrás cuando descubrieron que el "sacerdote indígena" que con pompa posesionó a Evo Morales en Tiwanaku, y ante el cual se arrodillaron devotos turistas militantes extranjeros, resultó ser narcotraficante. Pero lo que sucedió en Iruni es más revelador. Se gastaron papeles y saliva en demostrar una religiosidad andina, al estilo Avatar, donde el nativo se compenetra con la Madre Naturaleza, con la Pachamama y en la que su preocupación única es mantener el equilibrio con el cosmos y la igualdad comunitaria con sus semejantes. El periódico "La Patria" de Oruro indica que en el pueblo de Iruni "hay un templo que tenía velas encendidas a la imagen de un santo y además se halló quince armadillos muertos envueltos con serpentinas y con billetes de dólares y moneda boliviana pegados a su cuerpo en un ritual desconocido". ¡Qué bonito: la religiosidad andina había estado al servicio del crimen y del interés capitalista!

Otro mito que a finales de octubre voló en pedazos fue que el cocalero puede ser el mejor control para evitar el narco tráfico. Algo así como que el zorro puede ser el mejor cuidador de las gallinas. Desde ya sabíamos que eso era falso, pero ese mensaje debía entrar con sangre, y de ello se ocuparon los cultivadores de coca en Apolo.

Consecuente con sus compromisos, pues nuestro presidente lo es también de las federaciones de cocaleros del Chapare, el gobierno hace la vista gorda sobre lo que pasa en esa región. Para justificar una erradicación de la hoja de coca, como medida contra la elaboración de cocaína, el gobierno arremete contra otras regiones, aun cuando estas sean de cultivo para consumo tradicional de coca. Lo más importante de la represión y erradicación se da, por ejemplo en los Yungas de La Paz y en los Yungas de Vandiola. Sin embargo, a medida que se erradica se cultivan nuevas superficies, llegando a ser la lucha contra el exceso de coca solamente simbólica. En otros lugares, como en Apolo recientemente, los cocaleros decidieron resistir por las armas a la erradicación, matando a cuatro uniformados erradicadores. Recurrieron al mismo expediente que utilizó antes Evo Morales en el Chapare y que le permitió ascender en la lucha política.

El panorama es aterrador para el gobierno. Desmontados los mitos y enfrentada la realidad de los indígenas, esta tiene el rostro descarnado de la producción capitalista y de los intereses del mercado. El gobierno está enmarañado y cualquiera sea la salida, resultará perdiendo. Si continúa la erradicación enfrentará una resistencia cada vez más violenta que terminará desestabilizándolo. Si, como hasta ahora, cede dando mayor superficie para el cultivo de coca y mirando para otro lado mientras el narcotráfico crece, los vicios y las consecuencias de esa actividad ilegal terminarán por anegarlo y deslegitimizarlo. En su desesperación quizás el gobierno implore el retorno de la DEA, agencia que aparatosamente estigmatizó y expulsó del país.



Revolución e ilusión:

Efectos teórico-políticos de la Guerra del Gas de octubre 2013

Christian Jiménez Kanahuaty

Revolución e ilusión son las dos caras de un mismo proceso. Toda revolución para ser tal, necesita de la ilusión de los sujetos para convertir la utopía en realidad; para mantener en alto la bandera de la revolución. Sin ilusión ni siquiera se puede pensar un mundo mejor o una sociedad donde se participe y construyan pluralmente las políticas públicas.

Cuando el 17 de octubre 2003 llegaba a su fin, una atmósfera de optimismo rondaba los ánimos de los "guerreros del gas", se había concluido una semana más que fundamental. Se daba inicio a un nuevo ciclo en la historia del país y aunque no se lo sabía entonces, ese ciclo llevaría largos años de construcción, donde el avance y el retroceso serían las maneras en que la ilusión perdida borraría cualquier posibilidad de revolución real. Las revoluciones tienen eso, pueden ser destructoras de todo un sistema políticamente organizado con el fin de poner otro en su lugar o pueden derivar —según las correlaciones de fuerzas subsecuentes al levantamiento popular— en acciones reaccionarias o en el mejor de los casos de la negatividad, en posturas conservadoras pintadas de reformadoras.

Ese día, supimos con claridad que había una agenda, "la agenda de octubre" que luego y con los años, registraríamos enunciada en cada discurso, en cada proclama y en cada acto cívico, militar y nacionalizador; como si de por sí, evocar "la agenda de octubre" recubriera de un manto de optimismo revolucionario a toda acción gubernamental. No importaba lo que se hiciera mientras se evocara esa agenda y a esos mártires. A medida que sucedía ese juego discursivo donde el pasado —la Guerra de Gas— avalaba las acciones del presente —un presente que va desde diciembre de 2005 a nuestros días—, se desgastaba el sentido de aquella posibilidad de revolución.

Y una pregunta quedó presente de forma indirecta: ¿Qué pasaría si se cumpliesen las demandas de la agenda de octubre? Y esa pregunta tenía su reverso ¿Será posible responder realmente a la agenda de octubre y aún así seguir en el poder? La respuesta de muchas formas se ha manifestado en estos últimos años.

Lo que queda de la memoria de octubre está en el museo de la revolución. El juicio de responsabilidades aún no prospera y no hay extradición para los que determinaron, vía Decreto Supremo, la acción militar en Warisata y luego en las calles de La Paz y sobre todo en El Alto. La indemnización a las familias de las víctimas fue sólo un placebo. La Asamblea Constituyente y la Nacionalización e industrialización de los hidrocarburos ya se ha debatido, pero según el contexto instaurado por el gobierno actual y no conforme a las acciones colectivas de octubre de 2003 y menos aún, en relación a la acumulación de confrontaciones históricas que hubieron en Bolivia desde —por ponerlo en el tiempo menor— la década de los noventa.

¿Hacia dónde fue la revolución? ¿En que se convirtió? Se encapsuló la revolución, se la vendió como discurso y se la convirtió en un fetiche. Uno que compraron intelectuales de clase media progresista, intelectuales de izquierda que una vez más veían sus posibilidades a la vuelta de la esquina y ONG's que replantearon sus objetivos y propósitos para seguir "ayudando" en el "fortalecimiento" de aquellos indígenas que necesitan apoyo "técnico" para cuando llegue el tiempo de la Asamblea Constituyente o cuando les toque asumir algún cargo público en el Estado.

La revolución se convirtió en mercancía. Casi de igual modo que las poleras estampadas con la cara del Che que los jóvenes compran pensando que al hacerlo hacen la revolución. La ilusión fue lo peor que perdimos. No perdimos la Guerra del Gas ni la lucha contra del gasolinazo, y son muy discutibles los logros, alcances y límites de la octava y novena marcha de los pueblos de tierras bajas en contra de la construcción de la carretera que unirá San Ignacio de Mojos (Beni) con Villa Tunari (Cochabamba) que atravesará el TIPNIS (Territorio Indígena y Parque Nacional Isiboro Sécure); lo que sí queda claro, es que la ilusión se ha diluido en las arenas de las luchas regionales, ideológicas (tanto entre izquierda y derecha como entre partes o facciones, mejor, de la misma izquierda) y de clase.

Unos no quieren perder sus beneficios y otros luchan por tener los beneficios que nunca tuvieron. Pero de nuevo, se pensó la revolución en términos institucionales y al hacerlo, con ayuda de los cooperantes alemanes, holandeses, españoles y norteamericanos se logró



«¿Hacia dónde fue la revolución?: Se encapsuló, se la vendió como discurso y se la convirtió en un fetiche. Uno que compraron intelectuales de clase media progresista, intelectuales de izquierda que replantearon sus objetivos y propósitos para seguir "ayudando" en el "fortalecimiento" de aquellos indígenas que necesitan apoyo "técnico"...» Fuente foto: La Razón

plantear la pregunta: ¿Si se logra todo lo que ellos demandan, dónde quedaremos nosotros? ¿Qué pasará con nosotros cuando lo logren?

Si no nos damos cuenta de que estas preguntas encubrían un "miedo" a lo real de la historia construida palmo a palmo por hombres, mujeres y niños tanto en El Alto como en el Plan 3000 en Santa Cruz, no podremos avanzar más allá de donde hemos llegado. Y no hemos llegado muy lejos. Los efectos teóricos de todo este acontecer se pueden medir o verificar en dos niveles. El primero de ellos es el que se remonta a un discurso teórico-político descolonizador o decolonial, donde todo el arsenal conceptual proveniente de la revolución argelina o de la descolonización del África se puso en contra de teóricas institucionales y conservadoras del hacer político y de la visualización racial. Así, se estrellaron los discursos y eso generó que se revelaran situaciones de explotación que antes o bien se mantenían invisibilizadas o se aceptaban como normales y aceptadas bajo un contrato social donde aún, en pleno siglo XX y XXI, había, indirectamente una idealización —que pasaba por planos administrativos y geográficos— de aquello que en tiempos de la Asamblea Constituyente no se cansaron de evocar: el soberano. El soberano/ciudadano aún era conceptualizado bajo criterios censitarios y según sus capacidades.

El otro efecto dentro de lo teórico fue mucho más político, es decir, del juego de suma cero de la política. Se trataba de pensar el Estado lejos de todo lo que se había aprendido sobre el Estado. Era, la posibilidad donde en todos de una forma unánime por un breve período de tiempo, estuvo la disponibilidad de pensar otro Estado. Otra forma administrativa y jurídica del territorio. Pero la política de salón, de los financiamientos —porque no nos engañemos; para realizar la Asamblea Constituyente se necesitó financiamiento y ese financiamiento estuvo condicionado— de los asesores, de las lecturas constitucionalistas comparadas, de la ingeniería política que encontró su límite, la carencia de imaginación para pensar una administración diferente por miedo a la comunidad internacional y su "qué dirán de nosotros". Y cuando se demostró la posibilidad real de hacer algo nuevo, se la deslegitimó por no gozar de un principio básico de realidad y pasaron las propuestas verdaderamente revolucionarias a ser estigmatizadas como "dibujos libres", "buenas intenciones", "vuelos teóricos sofisticados", "lecturas erróneas de la realidad", "construcciones trasnochadas de personas que vivían de quimeras", etc. La revolución que se vivió en octubre de 2003, y que tenía toda la impronta revolucionaria acumulada desde la década de los noventa se vio alterada por nuestros corsés teóricos, metodológicos y económicos.

Hoy cuando esa memoria ya no evoca más que a gente más y más empobrecida, más y más lejos del sistema de toma de decisiones, más y más lejos de la rearticulación organizacional con el fin de luchar —de nuevo— en procura de sus intereses particulares, es que se ve con mayor claridad lo mucho y lo poco que se avanzó en éstos últimos diez años.

Y si bien hay una nueva Constitución Política del Estado, se pasa lentamente de un Estado Republicano a un Estado Plurinacional y muchas empresas han sido nacionalizadas, falta aún la posibilidad de responder realmente a la agenda de octubre.

La agenda de octubre no sólo eran tres procedimientos técnico-administrativos a cumplir, que ciertamente necesitaban de la voluntad política para ser cumplidos. Voluntad que no tuvo por ejemplo Carlos Mesa cuando asumió la presidencia y menos aún Rodriguez Veltzé que sólo se dedicó a quemar sus días en Palacio, esperando el tiempo de su retirada a la tranquilidad de la letra muerta que revisaba en expedientes y libros de jurisprudencia. La agenda de octubre encubría algo más. Y ese algo más era la demanda de otro Estado y de otras maneras en que el Estado se relacionara con las sociedades existentes en su interior.

La agenda de octubre entonces, tenía una agenda bajo el manto institucional. Una agenda que apuntaba a la autodeterminación. Una agenda que apuntaba a la fuerza beligerante de las organizaciones sociales y a sus propuestas. Más allá de las relaciones internas clientelares o no, patriarcales o no, prebendales o no, lo que marcó el rumbo fue la constitución del Pacto de Unidad y todas sus propuestas no sólo apuntaban a una mejor distribución de la renta o una posibilidad (mediada por lo institucional) de decidir sobre el destino de los recursos natu-rales ubicados en territorio pro-pio de comunidades indígenas o la manera en que ellas podían o no ejercer control social o elegir a sus representantes vía usos y costumbres; no sólo era eso. Había mucho más. Había la propuesta de remapear el territorio, de construir otras instituciones públicas, de gestionar vía coparticipación los recursos naturales, de establecer criterios sustanciales para la creación de diferentes y diversos cogobiernos en las distintas porciones geográficas. Pero como todo eso sonaba a desconocido, entró miedo. La política y el pensamiento político a pesar de corrientes "desbaratadoras" no pudieron ir más allá. No pudimos, ni quisimos quizá, dejar de ser neoconservadores. Nuestros intereses chocaban con los intereses de los demás. Nuestros juicios eran contrarios a los juicios de los demás.

Pero, paradójicamente, lo que nos marcaba la agenda de octubre era rebasar ese límite. Dejar de pensar en esa dicotomía entre "lo mío"–"lo tuyo". La agenda de octubre, nos dejó a muchos de nosotros la idea de que algo más se podía hacer. La posibilidad de que lo real aún estaba por hacerse. Que el Estado no había satisfecho nuestras necesidades básicas y que todos éramos una suma de perdedores. Habíamos perdido dentro del laberinto neoliberal todo lo que éramos y teníamos. Y lo peor de todo es que irónicamente, nos aferrábamos a esas muletillas descarnadamente, mintiéndonos a nosotros mismos, permitiendo que impostaran su discurso para ser aceptados y decir que sí, que estaban a favor del "cambio". Pero no de la revolución. Y ya se sabe que para el cambio sólo basta un nuevo color, poner cortinas donde antes había persianas, poner un escudo más al blasón militar, ejemplos sobran. Pero de eso no están hechas las revoluciones.

Octubre de 2003, pudo haber sido el octubre de 1917. Pero esto no era Rusia ni la Europa de principios de siglo. Aquí habían pasado otras cosas, aquí vivía otro tipo de personas. Aquí la gente moría y luchaba dentro de otro marco histórico. Nos embrollamos con los guiones, fuimos personajes en busca de autor. La escenografía estaba puesta sobre los escombros de las rebeliones, guerrillas y revoluciones que nos precedieron, pero no supimos entender ni leer el rol que se nos entregaba.

La COB, la CSUTCB, la CIDOB, la CONAMAQ —por citar las más importantes—, se encontraron a su vez con aquello que siempre habían deseado, pero todas lo querían a la vez, y como es de suponer, sólo se perjudicaron entre sí. Recibiendo cada una de ellas, solamente una pequeña parte de lo que de verdad les correspondía. Cuando el Pacto de Unidad se constituyó, por un breve tiempo se olvidaron las diferencias, pero luego se individualizó la lucha. Cada quién buscaba la satisfacción de sus intereses y luego se vio que el tiempo político no podía satisfacer a todas las organizaciones al unísono. Por ello se reactivaron las protestas. Por ello ciertos dirigentes aparecieron de la noche a la mañana ejerciendo cargos públicos de elevada jerarquía, por ello muchos dirigentes salieron en la televisión y en la prensa defendiendo el "proceso de cambio"; por eso muchas organizaciones indígenas, campesinas y sociales encontraron su declive. Por eso, para los opositores de siempre fue fácil ingresar en ellas y tomar jefaturas y secretarías para hacer dentro de aquellas organizaciones reformas que también iban a la larga a satisfacer sus propios intereses, intereses de clase, claro está.

Nos equivocamos, eso es evidente. Nos equivocamos al poner todo el arsenal de la revolución en las manos del partido político. Pensamos que la representación política sólo debía estar ahí porque ya habíamos tenido la ingrata experiencia del desastre de las Agrupaciones Ciudadanas y de Los Pueblos Indígenas; el partido que asumió la responsabilidad, con el tiempo y las elecciones, pasó a ser un partido atrapa-todo, sin importarle mucho sus estrategias, ideologías en juego y tácticas políticas; y de nuevo nos volvimos a equivocar en delegar todo a los representantes cuando tuvo su tiempo la Asamblea Constituyente y así pasó en varias otras oportunidades. Pero como prueba de descargo deberíamos también decir que estábamos marcados por el signo de nuestro tiempo. Que la democracia aún estaba y aún está orientando nuestras acciones; la democracia representativa nos enseñó muy bien quiénes eran y bajo qué condiciones funcionaban los sujetos de la representación política en el país.

Continúa en la página 10



Entrevista:

Nuevo libro sobre Guamán Poma de Ayala

Roberto de Alba

Hemos tenido ocasión de conversar con el doctor Alfredo Alberdi Vallejo y ver el sumario de su nuevo libro sobre el cronista Felipe Guamán Poma de Ayala[1]. El autor, en este nuevo libro trae novedades. Alberdi Vallejo ha tenido la gentileza de responder a nuestras las preguntas que reproducimos.

Roberto de Alva (R. A.): *¿Cuál es el título de su nuevo libro sobre Guamán Poma, cuándo saldrá a la venta y en qué editorial?*

Alfredo Alberdi Vallejo (A. A. V.): Mi nuevo trabajo se titula: *El mundo está perdido. Influencias de Acuña y Arteaga en el ideario de Guamán Poma*. Circulará el libro, si no hay inconvenientes, a partir de octubre del 2013. Pondrá a la venta la Editorial de las Ciencias de Berlín, que distribuirá mediante librerías (Shop) y Amazón a un precio asequible para cualquiera.

R. A.: *Algunos estudiosos de Guamán Poma, afirman que hay influjos del mercedario Martín de Murúa en el cronista indio, ¿qué puede decirnos al respecto?*

A. A. V.: Los estudiosos también tienen derecho a equivocarse. En verdad, en la obra de Guamán Poma casi nada existe de la influencia de Murúa, sino que el fraile Murúa aprovechó muchos de sus datos (relatos) y algunos dibujos de la mano del cronista quechua. Para mí, en cambio, habría la posibilidad de afirmar: "los influjos de Guamán Poma en Murúa".

R. A.: *En su nuevo libro usted presenta "el documento gemelo de la Nueva Crónica." ¿Puede explicarnos qué manuscrito es ese?*

A. A. V.: Cuando escribo sobre los influjos en la obra de Guamán Poma, me estoy refiriendo a los contactos directos que tuvo el autor quechua con algunos funcionarios coloniales. Trabajó mucho tiempo como traductor al servicio de Juan Pérez de Gamboa en las minas de Huancavelica y más tarde, laborando Guamán Poma como lengua de la Real Audiencia de Lima en 1588, viajó al servicio del oidor Pedro Arteaga de Mendiola a la visita de las mismas minas de Huancavelica. En esa ocasión el cronista firmaba como Lorenzo Anchachumbi, asimismo, con los nombres Felipe Lorenzo o Felipe Lázaro Guamanchumbi o Anchachumbi (el mismo don Felipe Guamán Poma de Ayala) que trabajó de traductor también para el oidor de la Real Audiencia de Lima doctor Alberto de Acuña quien, estando en Panamá, escribió un "memorial en 1598" que dirigió al Consejo de Indias una extensa descripción de los numerosos abusos cometidos contra los indígenas por los funcionarios españoles coloniales, los encomenderos, los curas, y los mismos caciques nativos. Este documento "gemelo" contiene 43 capítulos cuyos puntos fundamentales son las quejas que también están en la parte de "Buen gobierno" de Guamán Poma; en algunos puntos del memorial de Acuña, al parecer, discrepa Guamán Poma, pues esto demuestra que no es una copia textual de ninguno de ellos, al contrario, nos estaría presentando que ambos autores conocían sus pensamientos para criticar o acogerlos. Guamán Poma tendría este documento tal vez de modelo para agrupar en su crónica los títulos comunes como: Iglesia, curas, españoles, curacas, mineros, encomenderos, indios, negros, etc.

R. A.: *En su libro está el tema de la "conquista" del Perú por Pizarro, que esa empresa militar estaba subvencionada por el banquero alemán Jakob Fugger. ¿Qué puede decirnos del asunto?*

A. A. V.: Existe suficiente documentación del siglo XVI donde consta que el Perú estaba "hipotecado" por "ocho años" al banquero alemán Jakob Fugger, según un acuerdo con la Corona hispana firmada en 1531; de ahí que Pizarro no podía disponer el reparto de las tierras sino hasta después de 1539. Nos preguntamos: ¿en el año de 1532 y siguientes, con el oro de Atahualpa, con las joyas de los templos de Pachacamac, el Qorikancha del Cusco, el templo del Sol de Vilcashuamán, etc., habrían pagado la deuda militar española al banquero alemán? Casi nada se sabe sobre este asunto económico de esa lejana etapa, pero en el futuro, las generaciones venideras, tal vez tengan la tarea de aclarar este panorama poco visible en la historia peruana.

Portada del manuscrito de Felipe Guamán Poma de Ayala. Sobre ese escrito existen teorías que atribuyen su autoría al religioso mestizo Blas Valera o, por lo menos , intentan demostrar la influencia de otros religiosos, como Martín de Morúa. Alfredo Alberdi Vallejos defiende la autoctonidad de esa Crónica.

R. A.: *Hay temas nuevos en el libro como la "contradicción de la perpetuidad de los indios" y la utopía del conde de Aranda y la distopía de Guamán Poma de los "cuatro reinos" ¿podría en breves palabras aclararnos al respecto?*

A. A. V.: Los Habsburgo (en castellano *la Casa de los Austria*) tenían una deuda fabulosa contraída con el banquero Fugger desde la elección de Carlos V como Emperador del Sacro Imperio Romano Germánico, pues para saldar esta deuda Felipe II, hijo de Carlos V, decidió estudiar la posibilidad de "vender hombres y tierras" de por vida a los encomenderos, es decir que esos señores serían dueños perpetuos de tierras e indígenas y aquellos podían hacer y deshacer de su propiedad. Contra este proceder hubo una reacción de los principales nativos cusqueños, de ahí que se llame "la contradicción a la perpetuidad". En cuanto al caso singular del planteamiento de Guamán Poma quien luchaba por la Nación nativa libre del colonialismo y la devolución de las tierras a los indígenas, el cronista quechua propiciaba los "cuatro reinos de naciones y castas": una "Nación de indígenas", la "Nación de Guinea o negros", la otra "Nación de moros o Turcos" y la "Nación de Roma o cristianos", es decir se levantarían Naciones–Estados soberanos, con una economía tipo empresas concentradas en las comunidades nativas. Mientras en el siglo XIX, para evitar la Independencia de las colonias de América, el conde de Aranda propugnaba una monarquía de "cuatro reinos" absolutista así para volver a levantar al viejo colonialismo que se caía a pedazos.

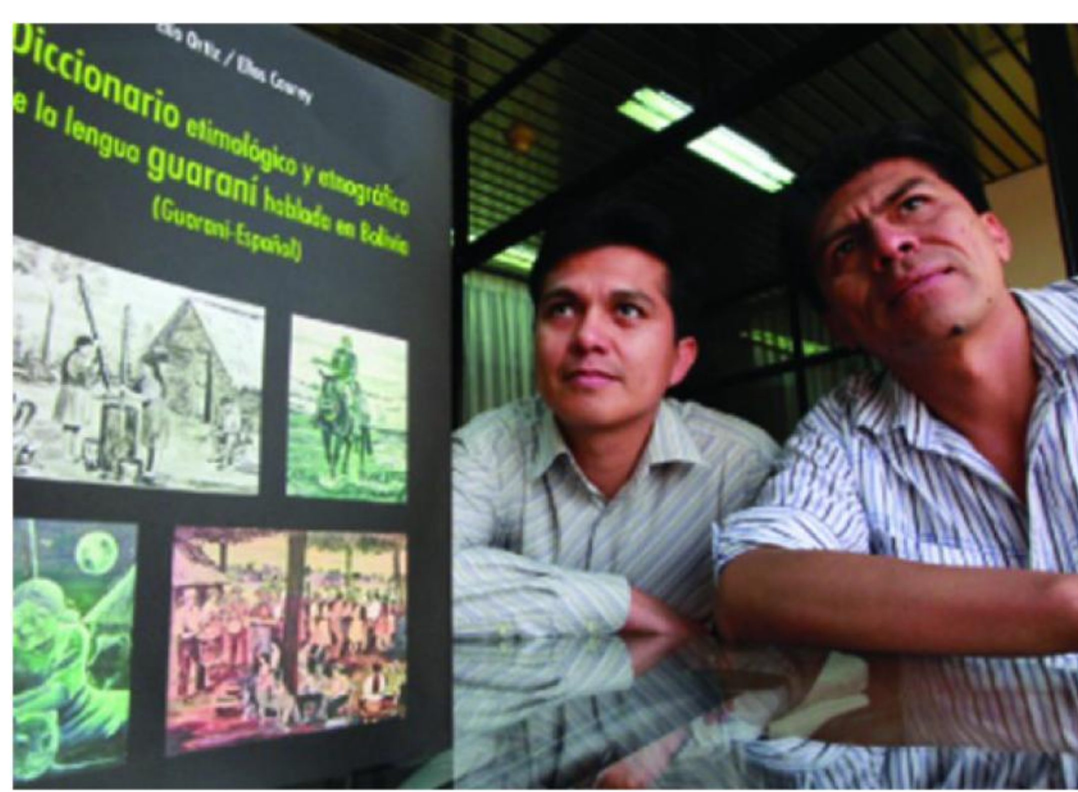
[1] Alfredo Alberdi Vallejo, «El mundo está perdido. Influencias de Acuña y Arteaga en el ideario de Guamán Poma». Editorial: Wissenschatlicher Verlag Berlin, Alemania, 2013. 444 páginas (fotos a colores, mapa y cuadros estadísticos).

Cuando el papel habla:

Imprecisiones de Víctor Hugo Quintanilla sobre la educación

Elías Caurey*

El presente artículo es una réplica a las opiniones sobre la educación en el Estado Plurinacional de Bolivia expresadas por Víctor Hugo Quintanilla y que fueron publicadas también en el Nº 86 de Pukara.



Elio Ortiz y Elías Caurey (a la derecha) en ocasión de la presentación del Diccionario Etimológico y Etnográfico de la Lengua Guaraní Hablada en Bolivia (Guaraní-Español), que fue presentado en noviembre de 2011 en el Museo Nacional de Etnografía y Folklore (Musef). Fuente ilustración: http://ceposbo.blogspot.com/

En el mundo guaraní los *Arakuaa* y *ÑeeIya reta* (los que manejan el don de la sabiduría y la palabra) suelen decir que, "cuando el papel habla, tu voz ya no se escucha y tu espíritu anda vagando en un mar de seres que no hablan por la boca, sino a través de las letras"[1], teorema conmensurable dependiendo de con qué ojos se mire y oídos se escuche, irrefutable para el guaraní. Sin embargo, considerando la situación y la forma, será a través de las letras en el papel que hablaré para responderle al señor Víctor Hugo Quintanilla Coro sobre algunas imprecisiones expuestas en su artículo "La 'transformación' de la educación en el Estado 'Plurinacional' de Bolivia"[2], publicado en septiembre de 2013 en el periódico digital bolpress.

El señor Quintanilla Coro, intelectual y académico de la UMSA, cae en algunas imprecisiones —no se sabe si intencionalmente o por falta de información— que merecen ser aclaradas por respeto a los lectores en general y a las naciones indígenas originarias en particular, sobre todo con respecto a los Consejos Educativos de Pueblos Originarios de Bolivia (CEPOs). Y así lo haré en este artículo, respondiendo como un guaraní que ama a su pueblo y lo defenderá siempre, aunque sin dejar de reconocer sus virtudes e imperfecciones.

Un primer punto que interesa aclarar es el sentido de la siguiente afirmación de Quintanilla: "…en estricto sentido, los CEPOS, en los que el viceministro piensa como las 'propias' organizaciones de los 'propios' pueblos indígenas, pues simplemente no son organizaciones indígenas, (aunque sí hay que aceptar que sus miembros viven en uno y otro pueblo indígena)…" Al respecto, parece importante recordarle al autor que aquello que piense o deje de pensar un viceministro, sea quien sea, no tiene ninguna relevancia para la realidad orgánica de los CEPOs[3] y, de seguro, tampoco la tiene para muchos indígenas que de veras se interesan por su pueblo y que no se deben al gobierno. Por lo tanto esa frase sólo expresa una apreciación subjetiva del articulista. No obstante, el tema da lugar a analizar los prejuicios que mantienen algunos académicos frente a las organizaciones indígenas. ¿Qué se necesitará, según Quintanilla, para que una organización indígena demuestre que es tal? ¿Será que debe presentar su registro en un libro al estilo sindical? ¿Será que debe evitar todo contacto con el aparato estatal? ¿Será que sus dirigentes deben usar la vestimenta típica y hablar sólo en lengua originaria para que sean reconocidos como indígenas? ¿Será que deben permanecer en las comunidades del área rural y no acercarse a las ciudades, menos a la sede de gobierno? ¿Será que deben permanecer en silencio frente a los profesionales universitarios? Al parecer la apreciación de Quintanilla está desfasada en el tiempo y revela una postura colonial. No otra cosa se puede decir de quien se atribuye, desde la comodidad del escritorio[4], el derecho a cuestionar la pertenencia de los CEPOs a sus respectivas naciones y pueblos indígenas originarios. Esta actitud típicamente colonial expresa la falta de respeto que mantienen ciertos académicos por la historia de los pueblos y sus organizaciones, y, en este caso específico, por tantos hombres y mujeres que lucharon y luchan por una educación con pertinencia cultural.

El segundo aspecto que interesa esclarecer del artículo en cuestión está contenido en la siguiente oración: "Los CEPOS son los Consejos Educativos de los Pueblos Originarios de Bolivia, pero ninguno de los directivos y técnicos de los consejos ni los contenidos de su desarrollo institucional es decidido ni por CIDOB (Confederación de Pueblos Indígenas de Bolivia) ni por CONAMAQ (Consejo Nacional de Ayllus y Markas del Qullasuyu), así como tampoco ninguna de las actividades progubernamentales….". Salta aquí a la vista la desinformación del académico o la voluntad que tiene de confundir a los lectores. Todo aquel que conoce algo de participación social en educación entiende que los CEPOs están organizados en el marco de sus

* Escritor guaraní.

organizaciones matrices nacionales y regionales. En el caso específico de los CEPOs de tierras bajas, existen procedimientos propios que los vinculan orgánicamente y de manera directa con sus organizaciones matrices regionales. Por ejemplo, dentro de la estructura de la Asamblea del Pueblo Guaraní (APG), el Secretario de Educación pasa automáticamente a ser el Presidente del Consejo Educativo del Pueblo Originario Guaraní (CEPOG) y los demás directivos se eligen en un congreso educativo de la nación guaraní. Así como el CEPOG, los otros consejos tienen sus particularidades y sus semejanzas; todos tienen en común la responsabilidad de representar en temas educativos a sus respectivas naciones y están reconocidos en la ley 70, artículo 90, inciso c, como instancias de participación social en educación.

Ahora bien, si el CEPOG es parte de la APG, y ésta es una de las regionales de la CIDOB, ¿cómo se puede afirmar que esta última no se toma en cuenta para las decisiones? Quintanilla, tan informado que pretende estar como intelectual y académico universitario, ¿conoce algo de la manera en que los CEPOs construyen sus propuestas educativas? ¿Tiene alguna idea acerca de las reuniones y encuentros de reflexión, debate y concertación de planteamientos educativos que realizan con los secretarios de educación de la CIDOB, CONAMAQ, CSUTCB, CSCIB y CNMCIOB-BS? Si esta aclaración le resulta insuficiente, le invito a revisar los acuerdos que se firman de forma conjunta o darse la molestia de preguntar a los dirigentes de las organizaciones mencionadas. Pero no sólo eso, le aconsejo realizar un análisis académico, serio, respaldado en información producida por fuentes confiables, del grado de incidencia logrado por los CEPOs al haber incorporado en la ley 70 casi todas las propuestas educativas y lingüísticas que recibieron por mandato de las NPIOs[5]. Su apreciación, a la luz de los hechos, resulta sesgada y poco seria. Antes de que incurra en una próxima, quiero invitarle a reflexionar sobre el blanco al que apuntan sus dardos, pues creo que sus diferencias con autoridades del Ministerio de Educación no tendrían que obnubilarle juicio al extremo de estrellarse contra las organizaciones indígenas.

Un tercer elemento a considerar es el tema de la normalización lingüística, sobre el cual Victor Hugo Quintanilla asevera lo siguiente en el artículo citado: "En nuestro medio al parecer, los imaginarios normalizadores de las lenguas nativas han obviado la pregunta de quién o quiénes deben normalizar una lengua. Tampoco han considerado la competencia lingüística y otros requisitos necesarios para la normalización de una lengua de tradición oral. Los pretendidos 'técnicos' y algunos entusiastas dirigentes de turno de los llamados CEPOS se atribuyeron y asumieron este enmarañado y espinoso labor de normalización, con la sola condición de hablantes de la lengua. De hecho, la condición de hablante de una lengua no faculta ni garantiza una empresa de tan delicada y magnitud…". Coincido plenamente en que la normalización de una lengua exige la participación de dos tipos de actores fundamentales: los hablantes, que son propiamente los dueños del idioma, y los especialistas, es decir los lingüístas que han estudiado a fondo temas generales y específicos sobre la lengua que se pretende normalizar. Pero no veo de dónde sacó la idea de que técnicos y directivos de los CEPOs asumieron por sí solos la tarea de normalizar la lengua, apelando únicamente a su condición de hablantes. ¿Cómo puede afirmar semejante cosa si bien sabe él que los CEPOs propiciaron la creación del Instituto Plurinacional de Estudio de Lenguas y Culturas, así como los Institutos de Lengua y Cultura para cada nación, con el propósito de contribuir a que se normalicen las distintas lenguas originarias con la participación, justamente, de los actores mencionados? ¿Tal vez, según Quintanilla, habría que dejar que intereses ajenos al futuro de las lenguas originarias prolonguen por más décadas los debates que han paralizado hasta ahora las decisiones más importantes sobre su escritura, como sucedió hasta ahora con el aimara y el quechua? ¿Conoce algo este autor sobre las lenguas originarias de tierras bajas y el peligro de extinción al que están expuestas? ¿Sabe al menos algo sobre el Diccionario etimológico y etnográfico de la lengua guaraní hablada en Bolivia (guaraní-español) (2011), que tuvimos a bien escribir junto a Elio Ortiz? Le aseguro que este trabajo no es fruto del entusiasmo, sino del esfuerzo de muchos años recorriendo nuestras comunidades para recoger las palabras y trabajar en su etimología. Y, aunque usted no lo crea, comenzamos simplemente con nuestros conocimientos de hablantes de la lengua guaraní, en el camino fuimos aprendiendo los pormenores de la lingüística, recibiendo el apoyo de académicos e intelectuales que, en lugar de frenar la iniciativa y dudar de nuestra capacidad, nos alentaron siempre a seguir adelante. Quiero aconsejarle a usted seguir este ejemplo y, en su calidad de intelectual quechua, apoyar con sus conocimientos académicos a los dirigentes jóvenes y adultos de las comunidades de la nación quechua para que escriban, propongan ideas, realicen aportes, sin temor a equivocarse. Cuando el papel habla, así se entiende.

[1] Proverbio guaraní tomado muy acertadamente por Cinenómada, disponible en el siguiente enlace: https://www.facebook.com/post.cinenomada?fref=ts, 14 de septiembre de 2013.

[2] El artículo está disponible en: http://www.bolpress.com/art.php?Cod=2013091801.

[3] Probablemente tenga más relevancia para el señor Quintanilla, quien, en el afán de criticar a las autoridades estatales, no duda en dañar a organizaciones de los pueblos indígenas, pensando tal vez de manera ilusa que está dañando a sus rivales políticos al interior de su partido, el Movimiento al Socialismo (MAS).

[4] A veces, el dictar clases en las aulas nos puede volver miopes frente a la construcción social de la realidad y, por lo tanto, a apreciaciones sesgadas.

[5] Este proceso comenzó con el mandato del Congreso Educativo Nacional de los Pueblos Indígenas Originarios (2004), cuyos análisis y conclusiones fueron recogidos en el libro *Por una educación indígena originaria. Hacia la autodeterminación ideológica, política, territorial y sociocultural* (conocido como el "libro verde"). En ese congreso se conformó el Bloque Educativo Indígena Originario compuesto por las cinco organizaciones matrices de las naciones y pueblos indígenas originarios. Su creación fue la estrategia política planteada en ese período y fue esta instancia la que canalizó políticamente la incorporación de la propuesta educativa en el anteproyecto de la ley de educación, así como en la Asamblea Constituyente y, posteriormente, en la Constitución Política del Estado Plurinacional. Entre otras propuestas podemos mencionar la Ley general de derechos y políticas lingüísticas, los currículos regionalizados, la creación de los Institutos de Lengua y Cultura, etc. Con ello, ciertamente, el debate sobre la normalización de las lenguas dejó de ser un tema de propiedad exclusiva de un grupo reducido de académicos y pasó a ser debatido en los espacios donde se expresan los hablantes de cada lengua.

mich'inaka

Por: Pepo

EN EL MICH'INAKA anterior escribíamos sobre los misteriosos poderes que tiene el Rey Juan Carlos de España sobre nuestro Bien Amado Líder Evo Morales. Estos poderes son tan grandes que hacen que Evo olvide su discurso anti multinacionales, anti capitalista, anti colonialista, etc.

TAN ES ASÍ que en la reciente inauguración de un nuevo módulo de la planta de procesamiento Margarita, nuestro presidente se exhibió junto a Antonio Brufau, máximo ejecutivo de la empresa española REPSOL. Claro que es pura gentileza, por el influjo de Juan Carlos; nada tiene que ver la inversión de 640 millones de dólares de REPSOL y sus socias, la British Gas y la Pan American Energy a nuestra nacionalizada YPFB.

ESE ES EL tipo de nacionalización que me gusta. Hablamos mal de los capitalistas extranjeros, pero sólo hablamos. Igual necesitamos su platita y les hacemos ganar sus dolarcitos. Claro que ello da también buenos ingresos a nuestras empresas estatales y necesitamos dinero para nuestro desarrollo. De otra manera Evo no podría aprobar como regalo de aniversario para la organización indígena CIDOB la suma de 8,3 millones de bolivianos.

POR SUPUESTO que el regalo es para la CIDOB liderada por Melva Hurtado. Para la CIDOB presidida por Adolfo Chávez no hay nada. Bueno, tampoco nada. Hay la promesa de que si molestan al gobierno pueden tener un sin fin de procesos judiciales, a cargo de nuestro independiente sistema plurinacional de justicia.

COMO SE VE, para esto también son necesarios los ingresos que nos proporciona nuestros nacionalizados hidrocarburos. Quien quiera ver en esto manipulación, corrupción y envilecimiento de organizaciones sociales, es un Libre Pensador indigno de figurar entre la rancia capa dirigente que ahora gobierna nuestros plurinacionales destinos.

PUES EN BOLIVIA para el gobierno, tildar a alguien de Libre Pensador es insultarlo. Más que insulto, advertencia de que le puede ir muy mal si persiste en su desvarío.

Y ES QUE de más en más los intelectuales se desmarcan del actual régimen. Fenómeno similar en el resto del mundo, en situaciones en que las administraciones desencantan y frustran. Tomemos el caso de los desatinos del actual gobierno socialista en Francia. Según El País de Madrid, el ministro de Educación, Vincent Peillon, sería el más crítico, afirmando: "Los fracasos políticos comienzan siempre por las dimisiones intelectuales. Lo digo por todos".

Desarrollo para Cochabamba:

Para optimizar el Complejo Petroquímico de Carrasco

*Saul J. Escalera, Ph.D.**

En Septiembre 2012 se firmó el contrato entre YPFB y la empresa surcoreana SAMSUNG Engineering Co. Ltd. para el diseño de ingeniería, procura y construcción (IPC) de una planta de urea y amoniaco en Bulo-Bulo, Provincia Carrasco de Cochabamba; esta planta entrará en operación en Octubre del año 2015. Con esta firma de contrato se concreta —por fin— una ilusión que tiene una historia de larga data que comenzó en la Gerencia Nacional de Industrialización (GNI) de YPFB, que nos tocó dirigir del 2006 al 2009.

1. ORIGEN DEL PROYECTO UREA–AMONIACO

El proyecto para la instalación de una planta de urea amoniaco en Carrasco fue elaborada por técnicos de la GNI y de PEQUIVEN de Venezuela, el año 2008 con el título de "Estudio de Factibilidad para una Planta de Urea-Amoniaco en Carrasco Tropical", para producir 600.000 TM/año de amoniaco y 726.000 TM/año de urea para consumo nacional aprovechando el metano producido en las plantas de separación de la región y que estaba siendo reinyectado por falta de un gasoducto de exportación. Las tecnologías escogidas fueron KBR de USA para el amoniaco y TOYO del Japón para la urea granulada. La inversión de 1000 MM dólares debía ser financiado por la Sociedad Mixta YPFB/PEQUIVEN; los indicadores económico-financieros eran: TIR=14%; VAN=30 MM dólares. La documentación completa del proyecto de factibilidad, incluyendo los términos de referencia para la licitación del IPC, fue enviada a Presidencia de YPFB en La Paz en Junio 2010 para su licitación. Luego de dos años de retraso, recién el 13 de septiembre 2012, YPFB firmó el contrato con SAMSUNG Engineering Co. Ltd. para el diseño de Ingeniería, la Procura y la Construcción (IPC) de la planta urea-amoniaco en Carrasco.



Vista del compleo petroquímico Bulo Bulo, en Carrasco, Cochabamba. Fuente: Saul J. Escalera

2. DETALLES TECNICOS DE LA PLANTA CONSTRUIDA POR LA SAMSUNG

La planta construída por la empresa coreana Samsung es menor a la que originalmente se proyectó en la GNI el año 2009, porque producirá de 650.000 TM/año de urea y 420.000 TM/año de amoniaco, en Bulo-Bulo. El costo final del contrato es $US 844 millones, financiado totalmente por el Banco Central de Bolivia, que por vez primera financia un megaproyecto industrial en el país.

La Samsung utilizará tecnología KBR para la producción de amoniaco y tecnología TOYO para producir urea granulada, tecnologías que fueron propuestas por técnicos de la GNI el año 2009. Este hecho indica que la Samsung —por sí sola— no posee tecnologías propias para producir amoniaco y urea y recurrirá a la KBR de USA y la TOYO del Japón. Sin embargo, sabemos que la División de Ingeniería de la Samsung tiene mucho prestigio, de manera que las plantas de urea y amoniaco en Carrasco están garantizadas para funcionar bien.

Pero, pensar en que la urea y amoniaco producidos en Carrasco sirvan para satisfacer la demanda de la agroindustria nacional y los excedentes sean exportados al Brasil sería miope porque los derivados de urea y amoniaco, por su versatilidad química, relativa facilidad de transformación e importancia industrial se tornan también importantes. En efecto, los derivados del amoniaco: NPK, DAP y aminas, y los de la urea: adhesivos y lixiviantes de oro, permitirán que Cochabamba y Bolivia diversifique su potencial industrial y darán el doble de ingresos económicos anuales que la urea y amoniaco como fertilizantes.

Por lo expuesto, en el presente artículo planteamos que en Bulo–Bulo, Provincia Carrasco del Departamento de Cochabamba se construya un Gran Complejo Petroquímico para producir —además de urea y amoniaco— varios productos derivados de alto valor agregado que darán mayores beneficios a la región y al país.

3. VISIÓN DE UN COMPLEJO PETROQUÍMICO INTEGRADO EN CARRASCO TROPICAL DE COCHABAMBA

Desde el año 2008, los técnicos de la GNI tuvimos la visión de que en Carrasco Tropical debía construirse un Complejo Petroquímico y que todo excedente de amoniaco y urea producido debía servir para fabricar derivados que son industrialmente importantes. En base a

---

* El Dr. Escalera es Ph.D. en Ingeniería Química de USA. Fue Ingeniero Senior de la Ashland Oil Co. y de la Sherex Chemical Co. ambas de USA. Del 2006 al 2009 fue Gerente de Industrialización de YPFB. Actualmente, es profesor emérito de la UMSS y Consultor en Procesos Industriales con sede en CBBA. sjescalera@yahoo.com



esta visión elaboramos una serie de estudios de prefactibilidad para plantas industriales que demostraron ser muy factibles en términos de indicadores económico–financieros.

3.1. Planta de Aminas como Reactivos para la Industria Minera Boliviana. El año 2007 técnicos de la GNI elaboramos el "Estudio de Pre–Factibilidad para una Planta de Amoniaco y Etanolaminas de 30.000 TM/A en Bolivia", para producir nitrogenados y etanolaminas a partir del amoniaco para consumo nacional. Indicadores: TIR=15%; VAN=35 MM USD e inversión de 30 MM USD con fondos propios de YPFB. Los autores fueron: Dr. Ing. Saul J. Escalera; Ing. M.Sc. Eduardo Mejía e Ing. Martha Siles. El estudio fue completado en diciembre del 2007 y el documento fue enviado a la Presidencia de YPFB en La Paz en Marzo 2008, pero YPFB nunca lo aprobó para su ejecución.

Las aminas son compuestos orgánicos derivados del amoniaco (NH_3), producto de la sustitución de los hidrógenos que componen al amoniaco por grupos alkilo R, donde: $R=C_nH_{2n}+2$. Las aminas se clasifican de acuerdo al número de substituyentes de radical R unidos al nitrógeno, así se obtiene: R_1-NH_2 amina primaria; R_1-R_2-NH amina secundaria; R_1-R_2-R_3-N amina terciaria y R_1-R_2-R_3-N:H+ amina cuaternaria. La Sherex Chemical Co. En Dublin, Ohio, USA, —donde el autor ha trabajado por 5 años en su División de R&D obteniendo las patentes de invención US Patent Nº 4325821 y US Patent Nº 4337149, ambas el año 1982— es la mayor fabricante de aminas del mundo con tecnología propia y no será muy difícil conseguir dicha tecnología.

La producción de aminas primarias (R_1-NH_2) en Carrasco permitirá que el país sea autosuficiente en colectores catiónicos para las industrias del fierro del Mutun, y de la potasa KCl de Uyuni. La Empresa Siderúrgica del Mutun —responsable del proyecto de hierro y acero en el Mutun— ha calculado que un total de 6.000 TM/año serán requeridos por la planta de concentración del fierro a partir del año 2014. Las aminas secundarias (R_1-R_2-NH) y terciarias (R_1-R_2-R_3-N) son excelentes reactivos para purificar metales, especialmente cobre, zinc, cobalto, cromo y níquel que se producen en las minas de Bolivia. Por su parte la amina cuaternaria (R_1-R_2-R_3-N:H+) es el reactivo base para la formulación de emulsificadores de asfalto y cremas de enjuague (condicionadores) para cabellos.

El mercado boliviano para aminas primarias, secundarias y terciarias como reactivos para la industria minero-metalúrgica está totalmente abierto, porque actualmente estos reactivos son importados, entonces las aminas de la planta de Carrasco tienen un mercado seguro. Para esto, será importante que la Gobernación de Cochabamba insiste al Gobierno Nacional la construcción de la planta de aminas que se detalló líneas arriba en el Complejo Petroquímico de Carrasco.

3.2. Planta de Fertilizantes Combinados DAP y NPK para la Agroindustria Boliviana. El año 2007 los técnicos de la GNI elaboramos: "Estudio de Pre–Factibilidad para una Planta de DAP/NPK de 30.000 TM/A en Bolivia"; para producir fertilizantes NPK y DAP a partir del amoniaco para consumo nacional Indicadores: TIR=13%; VAN=29 MM USD e inversión de 30 MM USD con fondos propios de YPFB. Los autores fueron: Dr. Ing. Saul J. Escalera; Ing. M.Sc. Eduardo Mejía e Ing. Alvaro Uberhuaga. El estudio fue completado en diciembre del 2007 y el documento fue enviado a Presidencia de YPFB en La Paz en Marzo 2008, pero ejecutivos de YPFB nunca aprobaron el estudio para su ejecución.

Actualmente, el uso de fertilizantes (N-P_2O_5-K_2O) en la actividad agrícola boliviana es pequeña y no pasa de 10 kilogramos de NPK por hectárea cultivada —en Chile se aplica 300 Kg de NPK— dando como resultado una baja productividad y débil competitividad de sector productor agrícola nacional. Esto se debe a que el agricultor boliviano paga muy caro para adquirirlos, en efecto el actual precio de venta promedio del fertilizantes urea en Bolivia es de 800 $US/TM, importado del Japón y Europa. Con la producción de la planta NPK en Carrasco estamos seguros que habrá una oferta de precios más baratos para el agricultor boliviano, y crecimiento al año 2015 podría llegar fácilmente a 35.000 TM/año de fertilizantes (N-P_2O_5-K_2O).

Según el Agr. Eulogio Vargas, en el Trópico de Cochabamba el cultivo de banano con fertilizante NPK ha dado excelentes resultados, y es uno de los rubros de exportación más importantes y varios millones de cajas de banano chapareño por año son enviados a Argentina y Chile, generando divisas al país, ingresos a los agricultores y fuentes de trabajo directas e indirectas a una importante población. Otros rubros importantes como papa, caña de azúcar y trigo, incrementarán sus actuales niveles de rendimiento con ayuda del NPK/DAP lo que contribuiría fuertemente al desarrollo de la política de seguridad y soberanía alimentaria del país. Entonces, la construcción de la planta de NPK/DAP en el Complejo Petroquímico de Carrasco, es de imperiosa necesidad para impulsar a la agricultura boliviana y el gobierno departamental debe insistir en ello.

La tecnología para la producción de fertilizantes NPK es relativamente simple, y en el caso boliviano serán producidos mezclando amoniaco (NH_3) de Carrasco, con superfosfato simple $Ca(H_2PO_4)_2$ de Capinota y silvita KCl producida en Uyuni; como se puede ver todas las materias primas se encuentran disponibles en Bolivia. En relación a la tecnología, el International Fertilizer Development Center en Muscle Shoals, Alabama, USA, tiene excelentes programas anuales de entrenamiento en tecnologías de fertilizantes NPK y DAP a donde podemos enviar a jóvenes ingenieros para su respectivo entrenamiento.

3.3. Otros Derivados del Amoniaco. El amoniaco es el reactivo químico base para la elaboración de más de 100 derivados, además de las aminas y del NPK. Derivados importantes son: nitrato de amonio como explosivo; endulzantes de gas natural: MEA, DEA y TEA; fármacos: amino-ácidos; antihistamínicos; neurotransmisores; anfetaminas; efedrina; aminas biogénicas; colorantes: anilinas, metilanilina; nitroanilina; aminas primarias aromáticas para dar varios colores. Todos estos derivados pueden ser producidos en Cochabamba, produciendo la diversificación de la industria regional a corto plazo.

3.4. Derivados de la Urea. La planta de Carrasco producirá 650,000 TM/año de urea, pero se conoce que el mercado nacional para la urea es muy pequeño —apenas 250.000 TM/año— por lo que YPFB tiene el plan de exportar el excedente al Brasil. En el presente artículo proponemos —más bien— que el excedente de urea sea utilizado para establecer las siguientes industrias en el país.

(a) [aldimio]$_x$. El año 1997 se elaboró la Tesis de Ingeniería en la UMSS: "Determinación de Parámetros Operativos para la Producción de Adhesivos en Base a Urea y Formaldehído", los autores fueron: Dr. Ing. Saul J. Escalera e Ing. Jorge Caballero Fernández. Este estudio demostró que la combinación de la urea ($CO(NH_2)_2$) con formaldehído (CH_2O) forma el polímero lineal $[CH_2\text{-}N\text{-}CO\text{-}NH\text{-}]_x$ llamado aldimio. Este polímero es un adhesivo fuerte que es utilizado como pegamento para fabricar madera aglomerada por las industrias de Santa Cruz.

(**b) Tiourea**. Es conocido por los ingenieros que la tiourea es un agente lixiviante para la recuperación de oro fino coloidal por el proceso de extracción por solventes y se efectúa mediante la rápida disolución selectiva del oro en la tiourea ($CS(NH_2)_2$) para formar un complejo de [oro (I)tiourea] $Au[CS(NH_2)_2]$. Este complejo es soluble en agua y permite la recuperación selectiva del oro coloidal que es muy difícil de recuperar por métodos tradicionales. El complejo [oro(I)–tiourea] es fácilmente manejable en el circuito de electro-deposición del oro y produce muy poca contaminación ambiental. Lo más importante es que la tiourea sustituye a los disolventes tradicionales usados en la recuperación del oro de nuestro país que son cianuro (CN^-) y mercurio (Hg) y que son altamente peligrosos para los operadores y contaminan el medio ambiente, especialmente los ríos.

4. IMPACTO SOCIO ECONOMICO DEL COMPLEJO PETROQUÍMICO DE CARRASCO

El Complejo Petroquímico de Carrasco será un factor importante para el desarrollo de la economía regional y nacional, y es la mejor opción para la solución de las necesidades más apremiantes de la región, tal como se demuestra a continuación.

4.1. Impacto Socio Económico en la Región. Según YPFB, el impacto del complejo Petroquímico en Carrasco sobre el crecimiento del PIB regional producirá un crecimiento inmediato cuando los 844 MM$US de financiamiento del complejo petroquímico comiencen a fluir hacia la región a partir de este año 2013, fecha en que se comenzarán con los trabajos civiles de construcción del complejo. Con el tiempo, a partir del 2014 se estima que el PIB regional crecerá mucho más cuando se hayan invertido la totalidad de los 844 MM $US cuando el complejo, esté en pleno funcionamiento el año 2014, con más

de 3.000 puestos permanentes de trabajo estable, con salarios competitivos. A todo lo anterior hay que añadir las utilidades que se obtendrán por la venta de fertilizantes combinados NPK, DAP, y reactivos de aminas primarias, secundarias, terciarias y cuaternarias en la industria nacional, y la venta de tiourea a las cooperativas auríferas del país y del pegamento a las industrias de madera aglomerada en Santa Cruz.

Para la sociedad civil de la región de Bulo–Bulo y áreas de influencia, los efectos socioeconómicos que se lograrán en base a la producción prevista en el Complejo Petroquímico de Carrasco son: empleos directos: 1.500 puestos técnicos (ingenieros, técnicos y empleados); empleos indirectos: 3.000 puestos adicionales (médicos, maestros, transportistas, artesanos, agricultores, etc.), haciendo un total de 4.500 empleos directos e indirectos. Por otro lado, se ha calculado que las utilidades económicas que generen las plantas de urea y amoniaco del complejo petroquímico serán de alrededor de 200 MM $US anuales, esto aumentará la disponibilidad de dinero en Cochabamba por el IDH y otros impuestos.

4.2. Impacto en el Desarrollo Regional y Nacional. Los beneficios para el Departamento de Cochabamba por un emprendimiento industrial como la Petroquímica, se calculan en base a los siguientes factores socio-económicos y técnicos: **(a)** Desarrollo regional sostenible en el tiempo y a largo plazo; **(b)** Disminución de los costos de insumos agroindustriales en el país; **(c)** Aumento de la tasa de crecimiento de la industria agroindustrial nacional; **(d)** Aumento del PIB nacional; y **(e)** Logro del desarrollo regional medido por el Indice de Desarrollo Humano, IDH.

Aparte de lo anterior, el Complejo Petroquímico permitirá el desarrollo de toda la región de Cochabamba con el establecimiento de industrias de derivados de valor agregado que garanticen una rentabilidad económica atractiva para los inversionistas nacionales o extranjeros. Además, la construcción de ferrocarril y carreteras de acceso, viviendas para los trabajadores y sus familias, escuelas y colegios educativos, asistencia médica, complejos deportivos, etc., todo esto producirá grandes polos de desarrollo regional en Cochabamba. Pero, más importante aún, es que se impulsaría el establecimiento de otras industrias y actividades agroindustriales en los departamentos de Santa Cruz, Beni, Tarija, Potosí y Oruro, creando así mayores fuentes de trabajo permanente para la gente de esas regiones.

5. COMENTARIOS FINALES

Celebramos que por fin se haya hecho realidad el proyecto urea-amoniaco, aunque con tres años de demora; como dice el adagio popular: más vale tarde que nunca. Pero, para que Bolivia no caiga en la situación de ser simple exportadora de urea y amoniaco —que son básicamente materias semielaboradas— el gobierno nacional debe comprender que lo más conveniente para el desarrollo nacional es establecer un Gran Complejo Petroquímico en Carrasco tomando como base los estudios elaborados por técnicos de la GNI en el período 2007 al 2009. Por lo tanto, planteamos que el Complejo de Carrasco se construya en base a las siguientes industrias:

(1) Planta de urea y amoniaco; **(2)** Planta de aminas derivadas del amoniaco; **(3)** Planta de producción de fertilizantes NPK; **(4)** Planta de Tiourea y **(5)** Planta de Adhesivos; todos estos productos son altamente cotizados y necesarios para el desarrollo socioeconómico del país y no deben ser ignorados por el gobierno nacional.

Por su parte, la Gobernación de Cochabamba deberá ejecutar las siguientes actividades:

(a) Exigir al Gobierno Nacional que la Samsung Eng. Co. establezca sus oficinas en Cochabamba; **(b)** La Dirección de Hidrocarburos de CBB debe ser la contraparte de la Samsung para el desarrollo del Complejo Petroquímico en Carrasco. Las tecnologías correspondientes a cada industria son de conocimiento general entre los técnicos bolivianos expertos en transformaciones químicas, tal como demuestran los estudios descritos en este articulo. Sin embargo, habrá necesidad de licitar en forma inmediata la contratación de empresas especializadas para elaborar los documentos requeridos para la licitación del IPC (ingeniería, procura y construcción) para cada planta propuesta en este artículo. Sugerimos que YPFB programe la licitación del estudio de factibilidad y del IPC para cada planta propuesta en este artículo dentro los dos próximos años. ¡Ojala el Gobierno Nacional nos escuche!

Efectos teórico-políticos...

Viene de la página 4

Pusimos toda la representación en una sola canasta, una sola fórmula que pensamos que representaría a la pluralidad bajo un esquema donde justamente la pluralidad se ve reducida a un porcentaje anecdótico. El voto proporcional, la distribución de escaños, mayorías-minorías; todo aquél contenido de la cultura política y del sistema electoral aún nos dicen que son las únicas formas de construir representación/representatividad en el país.

Si hubiéramos creído o al menos hubiéramos sido consecuentes con el legado de octubre de 2003, nos habría espantado la forma partido. Recurrir a otras formas era lo que cabía. Las organizaciones sociales estaban en su mejor momento y si bien no eran un mar de calma, sino que en su interior también se jugaban espacios de poder, al menos habría ocurrido que la revolución se materializara en y desde distintos escenarios y arenas de disputa.

Ahora, octubre de 2003 será el lugar privilegiado desde el cual se observará lo que se hizo hasta ahora y lo que se hace en este momento para poder construir el futuro no sólo del Estado sino la articulación de sociedades y relaciones socioculturales dentro de esa estatalidad que de principio empieza a llamarse Plurinacional.

Los efectos de octubre de 2003, entonces, recién empiezan a nombrarse y visibilizarse y aunque algunos cientistas sociales necesiten (para publicar sus libros sobre la mutación del campo político o la fisonomía plurinacional desde el punto de vista de las relaciones de organizaciones sociales con el gobierno —que para fines metodológicos, lo reducen a las relaciones con el partido de gobierno— o los límites de la administración de lo público en una formación social como la boliviana, o finalmente, para decir campantes que nos hace falta la gestión racional del conflicto para construir una cultura de paz que sea lo común para resolver los conflictos), sólo un párrafo sobre la "guerra del gas" para avalar sus supuestos. Se comprende, que el tema no está agotado y que no es tan fácil reducir la realidad a un esquema de sentido común con el objetivo de restarle contenido político.

Entonces, si de verdad se piensa en el marco de una revolución que no sólo cambie el adjetivo del Estado, la apuesta por la revolución, debe dejar de ser entendida sólo como la superación del capitalismo o la lucha contra la colonización, sino que debe aglutinar todas las formas de lucha porque de cada una de ellas se ha construido en la historia, y no sólo boliviana, sino latinoamericana, la explotación, dominación y subordinación de aquellos que se piensa sólo como proveedores de materias primas, fuerza de trabajo barata y cuerpos fáciles.

Quizá el verdadero objetivo de octubre de 2003 no haya sido la consolidación de la agenda de octubre como un imaginario político consolidado. Eso es lo que quisimos entender para fines operativos y técnicos. La Guerra del Gas de octubre de 2003, nos impulsaba a pensar otro tipo y otra forma de articulación social. Es decir, nombrar al Estado con otras palabras, en principio porque sólo se respetaría la geografía pero dentro de esa geografía los límites político-administrativos se borrarían y se mapearía una nueva división territorial y en segundo lugar, porque no se pensaba un nuevo Estado con las aún vigentes instituciones propias del viejo Estado. Es, entonces, la posibilidad de pensar otra forma de institucionalidad, más allá de la burocracia-representativa, porque si bien se habla ahora de formas participativas de hacer política, éstas aún no gozan ni de la legitimidad ni de la claridad de funciones y alcances como la representativa que se ha convertido en el eje ordenador de la identidad. Porque es justamente a partir de la democracia representativa que se organiza, representa, reduce y legitima la identidad, todo tipo de identidad.

¿Qué pasaría si pensamos otras instituciones, complejas, participativas, territorialmente incluyentes y diferenciadas? ¿Qué tipo de forma política podemos pensar que no sea el Estado? ¿Existe? ¿O es que solamente nuestra historia está condenada a realizar el mismo procedimiento de ensanchamiento de la participación, esperando resultados diferentes? Y finalmente, ¿estamos a tiempo de hacer eso realmente en el plano de la política o sólo sería uno más de los juegos teóricos a los que nos tienen acostumbrados las abstractas reflexiones teórico-políticas?, es decir, ¿no será otra ilusión más o es más bien, esa la apuesta concreta por la Revolución?



Literatura:

Cuento breve: Los luchadores también lloran

El Águila Roja
El Cementerio, verano de 1973

Recuerdo que jamás había visto llorar a un cachascanista, y esa vez lo vi. Todos en el barrio vivíamos la lucha libre como lo máximo que podía haber en el mundo. Nuestro afán por imitar a los grandes del cuadrilátero era enorme. Cada quien tomaba prestado el nombre y personaje de algún luchador mexicano del momento, pese a eso, los Santos dominaban el panorama, el que podía hacerse comprar o trabajaba de algún modo se compraba una máscara plateada. Otro tanto se repartía entre el Blue Demon, el Mil Máscaras o el Tinieblas. Otra era la situación de los malosos como la Momia de Guanajuato u otros que no me acuerdo porque no valían la pena.

El caso era que otro tanto de luchadores jóvenes que optaban por tomar prestado el nombre del hermano mayor como Alí Farak, o el Indio Gerónimo. Quien sabe los menos se ponían sus propios nombres, como el Destripador o el Vengador Blanco. La historia en concreto es la del glorioso, pero hoy caído en olvido: Águila Roja.

Su historia, aunque fugaz, no estuvo exenta de alegrías y sinsabores, quien sabe los últimos más numerosos. Como era, y creo ahora también, su atuendo consistía en un pantalón chupado del revés para verse el cuerpo ceñido mostrando la musculatura. Encima venía el calzón rojo, aunque antes en el pantalón venían dos remiendos blancos a la altura de las rodillas, obviamente cocidos a punto de aguja e hilo. La infaltable capa era un trapo rojo para realzar la imponente figura de nuestro héroe.

Lo más interesante y el centro de la historia radicaba en la máscara, al estilo mexicano, como se solía pronunciar en esos tiempos. Hecha de un paño negro parecido a la bayeta de la tierra pero que se utilizaba para hacer trajes de señora. La tela esa, en el pasado, sirvió para falda de traje de calle de la mamá de nuestro héroe. Sí que era un artículo único, confeccionada toda ella a mano; una tira larga cruzaba desde la nuca hasta la nuca, otro retazo ovalado era la base del cráneo a la altura de la parte más cabelluda de la cabeza. Unidas las dos piezas de tela formaban la máscara. El resto era un trabajo artesanal de cortar con tijera y ghilet. El toque de elegancia y distinción era el dibujo de un águila roja pintada con jhuss rojo. Las alas extendidas cruzaban los ojos, mostrando en esplendoroso plumaje a los costados, El cuerpo estaba ubicado entre el hueco de la nariz y el ovalo horizontal de los labios. De los labios hacia abajo y a los costados el plumaje de la cola colgaba extendido con mucha gracia, Para arriba, la cabeza que miraba a la derecha, como en el cuartel, mostraba una mirada torva y penetrante como para infundir miedo y respeto de quien sea.

Las previas y las posteriores al gran combate de todos contra todos transcurrieron entre la parte que colindaba al parque Niño Jesús y el Parque Abaroa. En estos lugares se congregaban deliberadamente el grupo de luchadores que ejercitaban furiosamente la llave Nelson, la quebradora, las tijeras voladoras y otras artimañas del oficio. La pelea del siglo como se la llamó, fue una noche de verano.

Sabiéndose que la madre de nuestro héroe iría al cine en compañía de la hermana del Águila Roja. Se dispuso el armado del cuadrilátero plantando sendos palos de escoba a los cuatro puntos cardinales, y alrededor de éstos, dos filas horizontales de huato de cáñamo para completar el escenario en todo su realismo. Como era costumbre la sarta de peleas se iniciaron entre los menos voluptuosos luchadores, de dos en dos, luego por parejas



y finalmente todos contra todos. Para darle ese hermoso toque de naturalismo, no faltaron las rompeduras de sillas sobre las cabezas y lomos de algunos luchadores, que en este caso no eran otra cosa que cajones de cartón recolectados noche antes entre la Garita y la Tumusla. Inolvidablemente, fue una gran velada que terminó trágicamente para nuestro héroe. Sin darse cuenta nadie de nadies, el tiempo que duraba la función de tanda transcurrió como rayo. Cuando más acaloradamente se iba luchando y cuando eran cada vez menos los luchadores que iban quedando encima del cach, aparecieron raudamente la madre y la hermana del Águila Roja, desarmando el cuadrilátero y sacando de su base los palos de escoba de su sitio, blandieron éstos para propinar sendos golpes a la tropa de luchadores que buscaban por donde podían sus ropas para huir por cualquier parte. Recibida la paliza del caso, el Águila Roja fue vilmente desenmascarado y su máscara partida en dos.

Lo que más le dolió a nuestro héroe desenmascarado no fue la vergüenza de tan brusco frustramiento causado a la tropa de luchadores, sino haber perdido la máscara que tanto significaba para él. En esa ocasión tuve la oportunidad de ver que también los luchadores lloran.

Réplica:

Duro golpe del tinku a Saavedra, Oporto y Galindo

Fernando Zelada Bilbao

(Balance de la Nueva Reunión Anual de Etnología 2013: "Enfoque Textil")

Amparado en la Nueva Constitución Política del Estado, art. 21 inciso 5, como peón de la cultura y servidor público dependiente del MUSEF, me permito emitir mi opinión sobre la Reunión Anual de Etnología —RAE— y comparar las anteriores versiones con la actual.

Esta no es una defensa a Elvira Espejo, ella no necesita guardaespaldas ni llunkus, es una cholita migrante de la región Qaqachaca templada a golpes del Tinku en la fiesta de la Cruz del 3 de Mayo, para los que no saben este rito que consiste en pelear cuerpo a cuerpo se lo practica en el norte Potosí y en el sur del departamento de Oruro, participan los varones como también las mujeres solteras. Al pan pan y al vino vino, Espejo tuvo la valentía y sobre todo tiene un plan, que l@s anteriores director@s no tuvieron, ahora el equipo MUSEF sabe exactamente a dónde se quiere llegar en estos cinco años que le toca dirigir, los servidores públicos que trabajamos más de una o dos décadas en el museo, hemos visto pasar a muchas autoridades todas con sus visiones y caprichos o queriendo inventar la pólvora. Si bien Elvira es una "ave de paso", lo importante es si va a dejar huella en su caminar o va a terminar siendo una burócrata funcional al sistema. El tiempo lo dirá.

En la revista Pukara Nro. 83, julio 2013, José Luis Saavedra dijo que los temas actuales de la RAE van a ser "monográficos", "no abiertos a la discusión y al debate", "despolitización de la RAE" y sobre todo en cuestiones "inocuas" como son los textiles andinos. Luis Oporto escribió un correo a toda la red de bibliotecas, septiembre 2013, señalando que la nueva RAE retorna a las "viejas prácticas, lindantes con lo elitista" y considera que el tema textiles es un "perfil monotemático", pero su mayor preocupación es la desaparición de la "V Mesa destinada a analizar y debatir temas y problemas de coyuntura, esenciales para orientar a la toma de decisiones y formulación de políticas públicas".

Veamos los sucesos cronológicos resaltando los hechos más importantes a partir del 21 al 25 de octubre, en la inauguración cuando se presentaron los anales de la anterior reunión de etnología 2012, el comentario estuvo a cargo de la antropóloga Alison Spedding, quien interpreto el Requiem a esas RAE´s que tuvo más de 20 años de vida e inscribió el epitafio: mamotretos que nadie los lee y que de la última RAE (2012) sólo 3 ponencias son rescatables y las restantes leerlas es pérdida de tiempo. Primer gol a favor de la nueva RAE; además, es un golpe madrugador.

Junto a la RAE se inauguró la exposición textiles en salas del MUSEF, según los visitantes en un breve muestreo que realicé todos coincidieron en que esta exposición se inscribe junto a la de máscaras como "bella" y excelentemente montada, la cadena productiva del textil esta didácticamente explicada, esta RAE puede ser considerada como el mejor ejemplo de teoría y práctica; segundo golazo de la nueva.

Oporto escribió como fundador de la RAE, señalando que: "Los etnógrafos indígenas, los intelectuales marginados, tenían muy pocas oportunidades de participar en eventos" y además dice que en esa "época de oro", los "estudiosos y etnógrafos empíricos a la par de los profesionales antropólogos" compartían experiencias. En esta RAE a diferencias de todas las anteriores tuvimos la participación de tejedoras de tierras altas y bajas del país, así como especialista indígenas del Perú y Ecuador, además en muchos casos expusieron en las mesas no sólo su técnica, sino también su problemática social a través del comercio de sus productos, y una variable importante en la obtención de recursos para sus comunidades es el manejo racional del turismo, desde la teoría económica estas actividades son privadas, con la característica que no existe un solo dueño; pero, claro, como no se está hablando de la intervención directa del Estado para los cuestionadores no es importante, ¿acaso nos olvidamos con el tema textil de la "problemática indígena" como dice Saavedra?; es el tercer gol a favor de la nueva RAE, este golazo ha sido de media cancha. Toda actividad productiva del ser humano necesariamente conlleva su problemática social, no existe tal separación entre lo ideológico y lo material, es un espacio democrático y aunque no crea Saavedra también se puede interpelar al Estado a partir del textil andino.

La V mesa que según Oporto desapareció fue dividida en varias submesas que abordaron el textil de manera multidisciplinaria, desde las Ciencias Sociales hasta las Ciencias Naturales. Conjuntamente con los productores textileros, hubo una mesa jamás vista en la RAE de biólogos, también hay que recalcar que participaron haciendo sus primeras armas en la investigación estudiantes de la Universidad Indígena "Tupak Katari". No encuentro lo "elitista" del evento que tanto reclaman los detractores, más al contrario en las antiguas RAE´s la mesa V era de uso exclusivo, algunos años, para los dogmáticos e ideólogos, en ciertos casos les sirvió este espacio como escalera para llegar al poder político. Cuarto gol a favor de la nueva RAE.

Hasta el día de hoy los colonialistas nos siguen haciendo creer que las culturas prehispánicas eran ágrafas, y que todo conocimiento se transmitía recurriendo a la oralidad. Gracias a esta RAE con la participación de las Drs. Abal y Silverman y a la luz de los nuevos descubrimientos arqueológicos y etnohistóricos, se están dando pasos definitivos para esclarecer que los Inkas y posiblemente otras anteriores culturas tenían escritura y ésta se encontraría en los "Tocapus" sobre todo de los textiles y cerámicas. Claro que para Saavedra estos temas son "inocuos"; anoto estas charlas magistrales como quinto gol.

Pero también un autogol por parte de los organizadores del evento. Luego de la participación de un "pachamamón" y esta vez sí el término es peyorativo, una de las extranjeras invitadas constato que uno de sus antiguos trabajos fueron plagiados y el exponente ni siquiera se molestó en citar las fuentes. ¡Eureka!, había descubierto el origen de los textiles andinos, pero no sólo el plagio fue a una investigadora, sino que toda la ponencia es una copia de otros trabajos. Este hecho deplorable nos recuerda que semanas antes del inicio del encuentro la feminista María Galindo entrevistó en Radio Deseo a la Directora del MUSEF, cuestionándola ¿por qué existía un comité de evaluación?, la misma crítica la tiene Oporto, consideran ambos como "elitista" la presencia de un evaluador. Ahora sí y con fundamento puedo argumentar que las ponencias postulantes a la RAE, no sólo deben pasar por un comité, sino deben haber incluso hasta tres, para estar completamente seguros que los escritos no son copias de otros. No está por demás refrescar a todos que existe una ley de derechos de autor. Galindo siempre que puede dice que el gobierno le ha pirateado su propuesta de "patriarcalización", esperamos que en el caso de la RAE ella también sea coherente en su lucha contra la piratería, no de sobreviviencia, sino de unos pillos politiqueros.

Resumiendo, ambos caballeritos uno empleado del gobierno y el otro renegado o disidente del MAS coincidieron en cuestionar sin conocimiento de causa a la nueva RAE. Sin embargo emitir juicios de valor implica mostrar el pensamiento ideológico al que uno se adscribe: a) desde el punto de vista filosófico ambos son idealistas kantianos y neokantianos, separan las ciencias sociales de las naturales, recordemos que los Neokantinos dividieron artificialmente a las ciencias en nomotéticas e ideográficas. b) desde lo económico son militantes de la escuela Keynesiana, que introdujo al modelo económico la variable gasto, es decir, mayor intervención del Estado; pero que evidentemente no implica la desaparición del modelo capitalista; sino por el contrario lo fortalece y finalmente, c) demostraron que son machistas al tildarla a Espejo de "intelectual quechua" (Oporto) e "indígena" (Saavedra), pareciera que les molesta que una cholita originaria dirija una institución como es el Museo Nacional de Etnografía y Folklore; pero además se les salió "sin querer queriendo" su etnocentrismo racista.

En el Balance general podemos decir que la nueva RAE, goleó a la antigua por 5 a 1.

Como peón de la cultura, siendo el de "más abajo", considero que en mi calidad de servidor público como indica la ley SAFCO, y por las características de cualquier museo a nivel mundial, nuestros verdaderos jefes no son los políticos de turno, son los visitantes, es decir, toda la Sociedad sin distinción de ninguna clase, y es a ellos a quienes me he tomado la libertad de informar mi punto de vista sobre este asunto.